

СВОБОДА SVOBODA

УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК UKRAINIAN DAILY

РІК XLIX.

Ч. 84. Джерзі Сіті, Н. Дж., понеділок, 14-го квітня 1941.

No. 84. Jersey City, N. J., Monday, April 14, 1941.

VOL. XLIX.

ТРИ ЦЕНТИ В ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВАХ АМЕРИКИ. П'ЯТЬ ЦЕНТИВ ЗА ГРАНИЦЕЮ ЗЛУЧЕНИХ ДЕРЖАВ АМЕРИКИ.

Тел. „Свобода“: BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союз: BERgen 4-1016. 4-0807.

THREE CENTS IN THE UNITED STATES OF AMERICA. FIVE CENTS ELSEWHERE.

ПОЛАГОДЖЕННЯ СТРАЙКУ ФОРДА

ДІТРОЙТ. — Страйк у фабриці Форда, викликаний юнією автомобільних робітників, належачих до К.І.О., полагоджений. Заходами губернатора стейту Мішіген, Вен Вегонера, обі сторони підписали головні основи замирення, на основі яких робітники повернуть до праці. Форд зобов'язався прийняти всіх робітників, крім двох, над якими буде розведене слідство, назад до праці. Юнія згодилась, щоб готування над справою, котра юнія має репрезентувати робітників у підписанні збірної умови праці, відбувались всередині фабрики. Знову ж заряд фабрики згодився відкрити для певних потреб юнії лісту робітничих плат. Це перший раз в історії розвою фабрики Форда, що Форд взагалі підписав з юнією умову. Губернатор Вен Вегонер назвав цю умову дійсною історичною і заповідав, що вона дуже сприятиме до замирення робітників з фабриками, задля національних потреб зброєння.

ЗАГРОЗА ІНШОГО СТРАЙКУ.

ДІТРОЙТ. — В той сам час, як полагоджено страйк у фабриці Форда, юнія автомобільних робітників рішила страйкувати в закладах „Дженерал Моторс“, яка zatrudнює 165,000 робітників і має 600 мільонів доларів державних воєнних замовлень. Юнія повідомила вже дотичні урядові чинники про ріжницю, які виринули між нею і фабрикою, та заявила своє рішення страйкувати. На місце можливого страйку департамент праці вислав відразу своїх представників, щоб вирівняти ріжницю і до страйку не допустити.

СТРАЙК У ВУГЛЕКОПНІЙ ПРОМИСЛІ.

ПІТСБЕРГ. — Хоч юнія вуглекопів і заряди фабрик у північних стейтах згодились на обопільні умови і обіцяли забиратись до праці, проте вони ще не працюють і навіть Джон Луїс, голова вуглекопної юнії, заявив, що за тиждень відчується пекучий брак м'якого вугля і багато фабричних заводів змусять припинити працю. Причина ця, що заряди фабрик у південних стейтах не хочуть прийняти умови про підвищення плат, яка то підвищення зрівняє заробітні плати полудневих вуглекопів з північними. На полудні все дешевше, кажуть полудневі копальні. Крім того вони мусять здалека доставляти вугля до північних промислових міст. Коли плата буде однакова, їх вугля, через довгий перевіз, подорожжя і вони не зможуть конкурувати з північними копальнями. Однак північні вуглекопи, хоч погодились до своїх копальнь, рішили чекати і не повертати до роботи так довго, доки не буде полагоджена справа з полудневими вуглекопами.

ПРИГОТОВЛЕННЯ В ВАШІНГТОНІ.

ВАШІНГТОН. — В політичних колах Вашингтону слідніе пригноблення з подій, що відіграються на Балкані. Справа стоїть зле, думають ці кола. Ніхто, навіть ті кола, що ніколи не вірили в остаточний успіх балканської кампанії для альянтів, не сподівались, що нації віднесуть перемогу в так короткім часі. Тепер дипломатичні кола думають, чи альянти, зокрема британці, зуміють у час вицвітати з Балкану, чи може наступити те, що було коло Донкірку? Всі годяться, що в тих околицях на Близькій Сході відіграватимуть важні події. Не виключене, що водночас німецька воєнна машина вдарить і на інші фронти.

ДОНОВЕН ПРО НІМЕЦЬКІ УСПІХИ.

ШІКАГО. — В прилюдній промові, полковник Доновен, що їздив недавно з наказу уряду до Європи і на Близький Схід, сказав, що коли Гітлер не осягне перемоги в цім році, то він цілком певно війну програв. Його зачнуть натискати економічні браки, а також моральні. Бо нині, говорив Доновен, ціла німецька нація стала одною армією. Вона може існувати лише так довго, як довго відносить блискучі перемоги. Коли раз-два зазнає невдачі, ціла німецька машина провалиться. Тому Гітлер так обережно підготовляє всякі кампанії і кладе натиск на їх блискуче переведення. Доновен висказувався, що Америка повинна вже зачати конвоювати торговельні кораблі воєнними кораблями.

МОРАЛЬ АРМІЇ І ЦИВІЛЬНЕ НАСЕЛЕННЯ.

НЬО ЙОРК. — На Говернорс Айленді мали дводневні наради старшини американської армії. На ці наради прибули представники департаменту війни. Генерал Роберт Річардсон піддавав думку, щоб командний склад, вишколюючи своїх воєнків, заприязнювався з ними особисто, а навіть, щоб вислав до родини воєнків час до часу листи, повідомляючи їх, що робить їх Івась, чи Михась, чи добре дістає їсти, чи здоровий, чи веселий? В той спосіб родина буде запевнена, що все гаразд і з черги серед широкого населення це буде скріплювати загальну національну мораль.

НАЗНАЧЕННЯ КОМІТЕТУ ДЛЯ КОНТРОЛІ ЦІН І ПОБОРЮВАННЯ ІНФЛЯЦІЇ

Президент Рузвельт назначив спеціальний державний комітет, під головуванням Ліона Гендерсона, якого завданням буде контролювати ціни на ріжні споживчі продукти, наглядаючи, щоб ці споживчі продукти доходили як слід до рук консументів і не допускати до того, щоб зо страху на зріст ціни деякі люди і компанії не накопичували даних продуктів по магазинах. Бо внаслідок кампанії зброєння, великих додаткових витрат, а вслід за тим зменшення продукції ріжних щоденної потреби, ціни на ріжні продукти мають сильну тенденцію зростати. До зросту ціни на продукти причинюється також зріст заробітних плат. Всі ці речі мають інфляційний характер і уряд рішив з тим боротись та силою не допустити до зросту ціни, а бодей контролювати, щоб той зріст не відбувався дико і нагло. Згаданий комітет буде студіювати всякі підвищення ціни і буде рішати, чи ті підвищення мають раціональне, обгрунтоване оправдання. Колиб підвищення ціни не мала річезового оправдання згаданий комітет при помочи своїх широких урядових прав ту підвищення уневажнить, а винувиника покарає.

ДОЗВОЛЕНО АМЕРИКАНСЬКИМ КОРАБЛЯМ ІХАТИ ДО ПОРТІВ ЄГИПТУ

Після кількадевних вагань президент Рузвельт дав дозвіл американським кораблям їхати на Червоне море, а також через Суецький канал до Єгипту. Ці терени узнав президент настільки безпечними, що виняв їх з „театру війни“. Але неутральнею законом всетаки ще забороняє довозити воєнні продукти воюючим країнам. Тому дозвіл воєнних продуктів Британії, навіть в єгипетських портах, був би законом заборонений. Зате не є заборонене довозити воєнних продуктів неутральним країнам. А Єгипет є власне неутральним краєм. Тому американським кораблям можна буде довозити до єгипетських портів всякі воєнні продукти, включаючи зброю і амуніцію.

До цієї служби будуть вжиті сконфісковані недавно ланські кораблі, а також, після всякої правдоподібності, італійські і німецькі кораблі, як тільки будуть направлені. Але на це президент мусить дістати ще дозвіл від конгресу.

ВІЙСЬКОВІ КОРАБЛІ ВОЗИТИМУТЬ ТОРГОВЕЛЬНІ ПРОДУКТИ

Департамент флоту зарядив, щоб кораблі, належачі до воєнної флотії, а які є побудовані для перевезу воєнків і амуніції, занялись також перевозом з Далекого Сходу ріжних сировин, зокрема гуми. В той спосіб буде ульнено 150,000 тон кораблів і відослано їх на службу на інших лініях.

В АФРИЦІ ЗАНОСИТЬСЯ НА ПОВАЖНІШУ БИТВУ ДЕСЬ НЕДАЛЕКО ТОБРУК

Бритійці, здаючи собі добре справу з того, що означає італійсько-німецький наступ в Лівії, висилають з Каїро шораз більшу допомогу британським частинам, що стоять біля Тобрука. Саме там надіються британці спинити дальший наступ змеханізованих німецько-італійських сил. Іде про те, щоб охоронити Єгипет, а далі пристань Александрію і Суецький канал, бо можна припускати, що італійці й німці плянують кампанію, що має за остаточну ціль таки Суецький канал. Наразі німецько-італійські успіхи не є такі значні, бо підчас тої кампанії взято в полон усього до 2,000 британців, коли в тому самому часі й на тім самім просторі забрали були британці передше понад 20,000 полонених. А коли іде про полонення британських трьох генералів, то, як виясняють воєнні кореспонденти, це сталося цілком припадково.

НІМЦІ ЗІТКНУЛИСЬ З БРИТІЙЦЯМИ

Вправді й югославська армія на полудне від Скоп'я здержала німецький наступ і забрала в полон німецького генерала та більшу кількість німецьких воєнків, але рішальним буде те, чого докажуть британці й греки, що вкопались вздовж оборонної лінії, від Егейського моря до Альбанії. З кінець тижня ситуація була там така, що німцям вдалось на обох крилах продертись. Але це не має значіння, бо не іде тут про успіхи якоїсь більшої армії, але наскрізь локальний. Націстська преса заповідає, що армія Югославії вже розшарпана, та скоро не буде існувати як боевездатна. Також заповідають, що Югославія скоро піддасться. Зате нічого не говорять німці про грецько-британську оборону. Мабуть самі припускають, що тут прийде до довгого й завзятого бою. Югославські й грецькі звідомлення вказують, що німці понесли на Балкані величезні втрати в людях, повзах і літаках.



ВІЙСЬКОВИЙ ПОРОМ. — Всі свиставки й корабельні труби в порті Нью Йорку загули, коли бувший великий лінійний корабель „Вашингтон“, нині переіменований на військовий транспортний корабель, виїжджав з ньюйорського порту з 3,000 жовірів до Панамі, Гаваїв і Філіппінів.

Це був найбільший ладунок війська, який виїхав з американського порту, колинебудь від першої світової війни.

В ТУРЕЧЧИНІ ПРОГОЛОШЕНО СТАН ОБЛОГИ

ЛОНДОН. — З Туреччини дійшли відомости, що в цілім краю проголошено стан облоги. Далі відбувається масова евакуація турецьких громадян з європейської Туреччини в глиб краю по азійським боці. Вся евакуація відбувається на державний коштів. Головно забирають людей з полоси, що граничить з Болгарією і Грецією. При тому проголошується, що Туреччина не піде до війни, хіба що булаб нападена. Також кажеться, що нема причини для переполоху, не зважаючи на евакуацію, бо вона наступила тому, що „ніхто не може вгадати прийдешнього“. В Туреччині думають, що втрата Салонікі не матиме великої ваги, якщо британцям і грекам вдасться спинити дальший німецький наступ в глиб Греції.

НІМЦІ ПІДУТЬ НА ТУРЕЧЧИНУ.

ЖЕНЕВА. — З того, що доносять з Берліна до Швайцарії, виходить, що німецький уряд уже настає на Туреччину, щоб вона брала під увагу теперішній стан воєнної кампанії в Греції й Югославії та застановила над зміною свого відношення до німецького „нового порядку“. Далі кажеться, що як тільки німці розбили Югославію і Грецію, то вони цілком певно натиснуть на Туреччину, щоб дала їм дозвіл на перемарш військ до Мозуля, де є славні нафтові джерела, та Суецького каналу. На те, як доносять швайцарські кореспонденти, не треба буде на думку німців довго ждати, бо в Берліні панує загальне переконання, що Югославія на днях піддасться.

ЮГОСЛАВІЯ І СОВЕТИ.

СОФІЯ. — Між Югославією і СРСР ідуть якісь переговори. Кажуть, що югославський посол до Болгарії, Володимир Милановіч, замовив літак, щоб відлетіти до Москви разом з трьома секретарями. Знову з Будапешту доносять, що через Мадяричину перелетіло до 30 югославських літаків, що відлетіли в сторону Слов'ян.

БОРІТЬБА СЕРЕД ВЕЛИКИХ СНІГІВ.

БЕРН. — З Югославії доносять, що бої ведуться тепер на високих горах, що цілі в снігах. Ще й падає свіжий сніг. Докучає теж і студінь. Дороги по-замерзали, тому комунікації дуже утруднені. Кореспондент, що є з югославською армією, каже, що населення Югославії поводиться гідно. Воно певне, що поміч Британії й Америки зараз надійде, коби тільки видержати. Разом з югославським урядом є американський посол і п'ять американських кореспондентів. Ген. Сімовіч говорив до народу через радіо й заповів, що він певний остаточної перемоги, та що югославські воєнки разом з греками і британцями таки здержать німецьку навалу.

ЯК Є З ХОРВАТІЄЮ?

БУДАПЕШТ. — Мадярський уряд повитав „незалежну Хорватію“. На чолі цієї „незалежної“ держави стоїть Анте Павеліч, відомий хорватський терорист. Прем'єром став другий революціонер — Сладко Кватерник. Той останній видав відозву до воєнків-хорватів, що день у Сербії боряться з німцями, щоб залишали боротьбу і вертали до Хорватії й складала присягу вірності хорватській державі і Анте Павелічови. В відозві сказано між іншим таке: „Павеліч, вожд хорватського народу, і Адольф Гітлер, рішили відбудувати стару хорватську державу“. Та держава має обіймати Боснію, Герцеговіну, Далматію і Хорватію. Володимир Мачек, селянський хорватський провідник, мав взівати хорватів через радіо, щоб дали підпертя новому урядови.

ІТАЛІЯ ВЖЕ „ПАРЦЕЛЮЄ“ ЮГОСЛАВІЮ.

РИМ. — В Італії, де ще кілька днів тому панував дух розпуки, бо на всіх фронтах рвалося, панує тепер велике піднесення духа, а з ним зріс й підупалий італійський імперіалізм. Тому зачато говорити про прилучення поважної частини югославської території до славним Косовим полем до Італії, бо на тій землі має жити до одного мільона албанців. Навіть говориться про ціле далматинське побережжя, якого посідання завжди було мрією Італії. Фашистська преса повна нових погрозу, звернених у сторону світових демократій чи „гнилої демократії“ взагалі. Югославію називається тепер „штучним твором“, що мусить зазнати судби Чехословаччини. Це останнє є, очевидно, в звязку з повстанням хорватської держави.

ЦІКАВЕ, ЯКЩО ПРАВДИВЕ.

СТОКГОЛЬМ. — Бритійська пресова агенція Райтера подає, що німецька влада в Генеральнім Губернаторстві дала 8. квітня приказ ре-евакуації тих німецьких родин, які недавно переселено на польські землі. Ті родини мають бути переселені на німецькі землі. Та ніхто не знає, що це має означати.

"СВОБОДА" (UKRAINIAN DAILY)

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays and holidays
by the Ukrainian Press and Book Company, Inc.,
at 81-83 Grand Street, Jersey City, N. J.

Entered as Second-Class Mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J.
on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for in Section 1103
of the Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

Письменний текст оголошення має бути в адміністрації 48 годин перед
випуском, в котрім оголошуючий хоче мати своє оголошення.

За оголошення редакція не відповідає.

3 Канади належить посылати гроші лише на т. зв. Foreign Money Order.

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

Тел. „Свобода“: BERgen 4-0237. — Тел. У. Н. Союзу: BERgen 4-1016
4-0897

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY, N. J.

"ВІЛЬНА ХОРВАТІЯ"

Є ще одна нова держава в Європі: „незалежна Хорватія“. Думаємо, що нема потреби навіть пояснювати, чому беремо оту нову державу в знаки невідення, бож усі добре знаємо, що вона нею не є. Та в тих перемінах дивує нас одно: чому не боронили Хорватії ті сербські полки, що стояли в Загребі й інших містах? Хорватські полки, які відомо, держала Югославія у властивій Сербії, десь далеко на півдні, не маючи до них такого довіря, щоб можна було держати їх на тім клаптику землі, на якому вони родились і виростили. Згадуємо за те, бо вже те одно вказує на ті аномальні відносини, які існували між сербами, як пануючим елементом і хорватами та словінцями, як другорядними народами. Що такі відносини були ненормальні, видно теж і з того, що недавно подавала американська преса, згадуючи, що шойно тепер надано вищі ранги в армії декому з хорватів. А цей відома справа, що в давній австрійській армії хорвати були не тільки знаменитими воюками, але й давали Австрії велике число знаменитих офіцерів, включно до тих, що належали до генерального штабу.

На нашу думку, хорвати не дібуться нічого доброго тим шляхом, на якому опинились, можливо проти своєї волі, а з konieczности. Ніякої свободи і незалежности вони таким способом не досягнуть. Та як зле вони не поступилиб, то проте не можна забувати за ту брутальну владу давніх югославських урядів, що змарили до того, щоб не допускати хорватів і словінців до передових становищ, що гляділи на прилучених до Сербії хорватів і словінців як на „підбиті народи“, а не як на рідних братів, якими вони були і є. Це велика трагедія в історії тих народів, що є рідними братами, що вони, як знайшлися на одній обійсті, не вміли дійти до згоди. Як-що Хорватія була дістала те, що їй законно належалося, не булоб там місця на різні революційні чи терористичні організації, бо хорвати нарід спокійний і дисциплінований, що слухає своїх провідників. Тоді Хорватія булаб цілком певно ставила тепер опір Гітлерові. Братня боротьба сербів з хорватами була першою „п'ятою колоною“, що завдавала удар Югославії.

Подія з Хорватією вказує тільки на те, що не може бути добра там, де панує насильство. Гнет розриває навіть рідних братів. І якщо й в „новій Європі“ буде мати насильство право громадянства, то та „нова Європа“ розвалиться цілком певно ще скорше ніж завалилась повоєнна Європа. П'ята колона завалила тепер в Хорватії. Це правда. Але хто створив ту п'яту колону? Чи тільки Гітлер і Гебельс? Чи може те, що в Югославії бракувало справжньої демократії? Чи може те, що бракувало в Югославії людей з справжніми демократичними ідеалами, а зате була при праді довгий час диктаторська кліка, задивлена в стару реакційну Москву, а прикінці вже й в нову, червону. А та остання, як виявляється, навіть не має того почуття, щоб ратувати „брата-сербів“, як його ратувала колись царська Росія...

КРИЗА ЧУЖОМОВНОЇ ПРЕСИ

Коли американські газети, що вживають англійської мови, говорять про кризу преси, то американські газети, що вживають інших мов, можуть говорити про подвійну, якщо не про потрійну кризу; вони відчують на собі всі ці удари переломової хвилі, які відчують американські газети англійською мовою, а крім цих ще й удари, спеціально вимірені проти них.

Щодо коштів видавництва, наприклад, то кожному відомо, що коли ціна паперу піде вгору, то вона збільшиться для кожної газети, чи вона вживає англійської, чи якоїсь іншої мови. Це саме відноситься до інших матеріалів, що їх уживає газета: чорнило, олово, олії, тощо.

І закони про години праці, на стільки вони відносяться до газет, відносяться однаково до газет англійської мови й до так званих чужомовних газет. І коли закон піднесе почтові оплати на газети, то певно не зробить він винятку для цих чужомовних газет; скорше можна припустити винятків на їх користь.

Вже в справі цих матеріалів, потрібних до видавання газет, завела війна певні некористі для чужомовних газет, бо вона унеможливила доставку з Європи таких матеріалів, як чужомовних друкарських череприк, що були там продукцією, а не в Америці. Через цю трудність їх ціна підійшла вгору.

В інших зглядах положення чужомовної преси ще гірше.

Всі чужомовні газети покористувалися в значній мірі працею заграничних співробітників. Покористувалися нею часто передовсім тому, що ця праця, міряючи американськими мірками, була дешева. Завдяки високій обмінній вартості американського долара в Європі, можна було там наняти співробітника для газети по справді низькій зарплаті. Часто це був чистий і нічим незакритий визиск умовного робітника. Деякі газети могли існувати лише завдяки такій допомозі з Європи.

Війна назагал перервала цю струю дописів і кореспонденцій з Європи. Правда, потікли й газети, писані англійською мовою, але не в такій мірі, як чужомовні, бо їх кореспонденти звичайно послугувалися не поштою, але телефоном. На таку службу можуть дозволити собі лише деякі чужомовні газети.

До того для американської газети, писаної англійською мовою, втрата європейських кореспондентів не є розмірно такою діямаючою, як подібна

втрата є для чужомовної газети, бо інтерес читачів кожної чужомовної газети є в багатій більшій мірі зв'язаний з Європою, принаймні з одним краєм в Європі, ніж інтереси пересічного читача американської газети англійською мовою. Утрата більшості кореспондентів в Європі відбивається на інтересі читачів до часопису. Не диво, що вони тепер частіше, ніж було давніше, заглядають до англійськомовної преси, де вони знаходять скоро вислаїні заморські зведення.

Через війну потерпіли зв'язки між людьми в Америці і людьми в Європі, а як відомо, вся чужомовна преса була немовби випином цього зацікавлення нового американця краєм, з котрого він вийшов, його банування за домом, рідною, рідним народом, чи державою. Різнородна діяльність на користь краю, з котрого іммігрант вийшов, була одною з головних тем дописів, новин, статтей, з одного боку, та оголошень, з другого. Правда, війна в деяких випадках видвинула деякі нові потреби супроти Європи, але назагал вона відбилася на діяльності для Європи віденно, себто в більшості випадків — подібну діяльність утруднила, якщо не унеможливила.

Звісно, людська енергія, не може дарувати й, найшвидше одну дорогу для самовиразу закрити, шукає негайно інших доріг. Знаючи це, можемо сподіватися, що з часом іммігранти повернуть свою енергію в інші русла. Однак такий зворот не може наступити негайно. На його треба часу. Тимчасом чужомовна преса, що таку діяльність відзеркалювала й нею в значній мірі жила, найшла в важливому стані.

У той самий час, коли чужомовна преса переходить децю гострішу кризу, ніж американська, з матеріалами й з своїми старокраєвими співробітниками, вона переходить теж загально американську кризу з оголошеннями. Коли американські часописи втрачають величезні гроші через повстання й розвій радя як нового засобу реклами („адвертайзменту“), чужомовна преса теж терпить великі втрати, і то хто знає, чи не більші, ніж американські газети, бо через більше поширення грамотності серед уживаючих англійської мови американців радіо не має такої популярності, яку воно має серед „чужомовних“ іммігрантів, серед котрих є розмірно більше неграмотних, до яких не можна підходити з писаним оголошенням.

НАЦІОНАЛЬНА ДІЄТА

В нинішніх часах національне прохарчування чимраз більше висувається на перше місце серед інших завдань уряду. Уряд нині не лиш дбає про те, щоб нація мала подостатком хліба й інших харчевих продуктів, але дбає також про те, щоб харч мав у собі відповідні поживні складники і живини (вітаміни).

Бо нинішня цивілізація стає чимраз більше складною. В ній чоловік не може руководитись інстинктивним потягом, який підказує що треба, а чого не треба їсти. Людина живе в більшості по містах, серед мурів, відтята від природи. Не може піти ось так собі, до саду й зірвати, після впадоби яблуко, грушку, сливку, чи черешню. Не може піти до городу й вирвати огірка, цибулю, часнику, чи іншої городовини. Вона мусить їти до харчової крамниці й здаватися на те, що там є. Відорваний від природного життя чоловік, тратить таким робом природний потяг, а руководиться смаком який часто запроваджує його на бездоріжжя.

В останнім десятилітті широкій загальній починає звертати в Америці шораз пильнішу увагу на те, що споживає. Люди починають підходити до справи відживлювання раціонально, розумово. Починають добре застановлятися над тим, що шкідливо, а що ні, що потрібне чоловікові, а чого треба уникати.

Одначе, застановляючись над тими справами розумово, вони ще більше затрачують свій природний, інстинктивний потяг. Ось так, не набувши дійсного наукового раціонального знання в харчевих справах, вони попадають в дуже небезпечний перехідний стан, який заставляє їх експериментувати зо собою, доходити до діти шляхом досвідів, практикованого на власнім тілі.

Крім того, ось таке споряджування харчів, яких тепер повно по американських крамницях, також не все відбувалось під кутом справжньої науки. Смак був рішальним чинником у споряджуванні тих харчів, бож смачний харч можна теж і найкорше продати. Тому американські пекарні, наприклад, дивились на хліб в першу чергу так, аби розсмакувати в ній широкий загаль, а не так, щоб загаль діявав через хліб якнайбільше справжньої поживи. У висліді випікувано в великій кількості білосий, гарний на вид, хліб, в якому велика кількість живин пропадала. Подібне діялось з різними пушканими стравами, напінками,

чи з мороженням мясом і овочами. Серед тих обставин чоловік цілком розгублювався й тратив мірила, якими він міг би руководитись у прийманні щоденного корму.

Тепер взявся за цю проблему сам уряд. Він запряг до праці в тій ділянці найкращих вчених. Вони з одного боку навчають людей, які родили харчів і в яких відсоток треба їм споживати, а з другого боку навчають фабрики, пекарні й споживчі компанії, в який спосіб треба їм приготувати даний корм, щоб не позбавляти його основних потрібних живин. Як перший вислід цієї роботи вже появились по пекарнях „скріплені“ живинами хліби, що не коштують дорожче від звичайних хлібів.

Над цєю темою радили недавно в Сейнт Луїс, Мо., вчені хеміки. Їх зібралось біля тисячі душ і з тої нагоди виступило чимало промов і докладів. Цей зїзд вони влаштували за спонукою уряду. Прийняті вчені щеро застергали, що в нинішній змеханізований час небезпечно є залишати самих людей на ласку їхнього природного потягу, бо цей потяг внаслідок відорвання від природи є зіпсутий. Вони далі стверджували, що в нинішні часи національної загрози і зброєння, в якому нація повинна дбати не лиш про ставелі машини, але також про людські машини, треба дбати, щоб люди діставали подостатком різних живин. Тим більше, що жинини мають не лиш чисто фізичний вплив на людське тіло, але також моральний. Живина бі, наприклад, навіть називається „нервна і моральна живина“. Від неї залежить рівновага і

витревалість духа. Рібофлавін, інша живина з цієї родини бі, потрібна для росту, для загального здоров'я; вона також запобігає сніпленню, зокрема недузі ока званої „кератит“. Нікотинний квас, третій член цієї бі родини, потрібний для охорони перед пелягрю, а також потрібний для вдержання умовного здоров'я.

Крім того в харчах є, чи повинні бути, різні мінеральні складники, залізо, вапно, сім, йодина і інші, які будують тіло, кости. Вкінці для здоров'я потрібно опалових матеріалів, які видають теплові кальорії і порушують тіло. Харч може бути на верх дуже гарно споряджений і дуже прийнятний для смаку, а проте може не мати потрібних живин, мінеральних складників і опалу.

Живини вже нині можна купувати в штучних препаратах, в аптеках. Але вчені перестерігали, щоб з тими штучними живинами обережно поступати і все радитись лікарями. Бо коли в тілі якихось живин забагато, то це може спричинити такі самі небажані наслідки, коли їх є замало. Ми ще далі не знаємо багатьох причин різних хворіб, говорили вчені. Після всякої правдоподібності деякі з тих хворіб повстають в тілі власне внаслідок того, що в людини жинини і мінерали не знаходяться у відповідній пропорції. Та найкраще є приймати жинини не в штучних формах, лише в здоровім, звичайнім харчі.

Обчислюють, що в Злучених Державах є один мільон вантажних автомобілів, які перевозять 1,430,000,000 тонн вантажу річно, в чому є 134,400,000 тонн фермерських продуктів.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЧАСОПИС „СВОБОДА“



ПОСЕРЕДНИКИ. — У переговорах полагождення страйку автових робітників у Дірборні, переговорюють: Джеймс Дюї, федеральний посередник; І. Олівер, представник фабрикантів; і губернатор Мишигену, Вагонер.

У СІНГАПОРІ

(За Йосифом Томасом).

(1)

Візьміть доволі довгий ріжок, роздушіть його на одному кінці й матимете вигляд Малайського півострова. Малецький кусничок, наче голівка, що відлетіла від сірника, може представляти острівця, на якому розложилася найважливіша пристань східної половини земської кулі — Сінгапур. Тому стільки літ росла на цьому острові мочариста джунглі. Жили там докі слони, лампарті та довгізні Питої (вужі). Тигри нападали малайських туземців, яких лише небагато поселилося на Малайським півострові. Португальці старалися колись, оснувати тут свої оселі, по них прийшли голландці з такою ж цілю. Однак всі вертались, нічим із тамошніх пралісів, усі винимали несприятливий острівця на півдні півострова.

Шойно лорд Стенфорд Рефлес зацікавився тим багатим, забутим острівцем і купив його в 1819 році від султана малайської держави Йогори за невеликі гроші для Східноіндійського Товариства, щоби там створити основу англійської торгівлі з Китаєм.

За влади англійців із колишньої джунглі стався врожайний сад, у якому росте багато родів пожиточних пальм і де гумові плантації перетинають річкові поля й оселі туземців. Трапляється щоправда це й тепер, однак рідко, що тигр із протилежного малайського берега перепливе морську вузину та зявиться в городах.

Тепер має острівця 750,000 населення, з чого аж 500,000 китайців.

На південним розі острівця, напроти побережжя Суматри, лежить місто Сінгапур. Води Індійського океану й Китайського моря зливаються в цьому місці, а рівник тягнеться

лише один ступень нижче. Це сто літ тому морські хвилі вдарили тут об береги порослі пальмами, на водах гойдалися рибальські піроги (човна туземців), а нагі люди темної барви сиділи довкола ватри, якої дим знімався до неба все блакитнішо.

Сьогодні розложилось на цьому місці місто з 350 тисяч горожан. Місто поділене широкими вулицями на блоки, що пригадують діточі будівельні кльонки. Є тут будинок банку вибудований з мармору, привезеного здалека, є гарна губернаторова палата, судові й урядові будинки й церкви різних віросповідань — все в повному контрасті з прикрашеними святинами малайців, індійців і опівеними курильнями китайців.

Сінгапур не є гарне, однак імпульс своєю силою та багатством. До нової частини міста англійці принесли частинку своєї батьківщини: напроти кількох готелів стоїть протестантська церква, а перед нею тягнеться на пів милі довгий трамвай із грищем для тенісу та крікету. По боках є павільйони спортивних клубів. Тра-

вистий майдан сягає аж до пристані, у якій все стоїть кількостот кораблів, а від моря повіває свіжий вітерець. Посеред еспланади стоїть пам'ятник Стенфорда Рефлеса, нею далеко нею Пам'ятний Двірець, королеви Вікторії. Є тут також пам'ятник полягалим у війні в 1914-1918 рр. із малайським, китайським і сінгапурським написом. Децю далі знімається низький горбок, одинокий на цьому рівному острові. На цьому горбі є морська діхтарня, метеорологічна обсерваторія й твердиня. Та в місті майже ніколи не стріпне воєнок.

Сінгапур своїм підсонням належить до найдушніших місць у тропічних околицях. Нема тут ріжниць пір року, сонце всеніжний рік сходить в шестій годині рано, а заходить в шестій годині вечором. У душіному підсонні приносять відсвіження лише дощик, короткий зливний дощ, що звичайно зривається пополуноді. „Вотерфронт“ із тьєю травиною еспланадою ввечерю метою всіх, що в Сінгапорі хочуть дихнути свіжим повітрям. Чужинцям, що на-

слідком звання мусять жити в Сінгапорі, нема що завидувати, хоч мають високі платні та що кожних три роки дістають піврічну відпустку, щоби могли поїхати до батьківщини побути в холоднішій підсонні.

Пам'ятники, кльони, сади й вулиці пригадують своїми англійськими назвами туземцям, хто тут паном. Також два мости, що ведуть через ріку та дучать обі часті міста, мають назви англійських генералів Кевенеджа й Андерсона. За мостами входимо до торговецької часті міста а далі до ділянки туземців чи радше азійських емігрантів, де живуть малайці, індійці, таміли, сінгапурські, араби й голівно китайці.

Ця мішанина людей ріжного походження, однак темної барви, робить на нового прихожого вражіння, начеб усі викупалися в чоколяді, декотрі в сильнішій, інші в слабшій. Сінгапур це великий „мелтінг пот“, у якому плавають кусники білого, жовтого та брунатного мяса, однак ще не вдалося зварити їх разом. Коло дві третини горожан це, як сказано, китайці й

вони падають визначну прикмету місту своїм життям, своєю ношею.

На селлах в околиці Сінгапору китайці працюють на фармах, у місті вони торгують величезні, головнові фінанси. Колиб були однодушні, малиб творити могутню протіву англійцям. Однак китайці в Сінгапорі поділені на ріжні секти й релігійні громади й ржняться діалектами, хоч усі походять із одної країни. Між тими сектами не вгає вічна боротьба й періодко поліція находити рано китайця задуреного або вбитого ножем. Ран від кулі нема, бо бо спричинили би гук.

(Кінець буде).

ГЕЙЛІ СЕЛАСІ ГОТОВИТЬСЯ ОБНЯТИ ВЛАДУ.

Етіопський король, Гейлі Селасі, сидить покищо десь в лісах над Нільом, але його вислаїні вже готують йому величавий поворот до Аддіс Абаби, столиці Етіопії, що наступить в короткому часі. Наразі британці разом з етіопськими повстанцями очищують Етіопію від розпорощених італійських частин.

ВИДНО, ЩО СИМАТИЗУЮТЬ З ГЕН. ГОЛЕМ

Віші. — Французька влада видала розпорядок, яким гостро заборонила опускати край тим, що є у військовому віці, між 17 і 40 роком. Виходить, що багато французів іде до армії ген. де Голя, щоб далі боротись по стороні Великої Британії. В зарядженню кажеться, що так поступають, „падають жертвою пропаганди, яка наносить багато шкоди державам“.

ДАЕС ПРО ДІЯННЯ КОМУНІСТІВ У СТРАЙКАХ

Конгресмен Даес, голова комітету неамериканських активностей, завовав, що пезадового влбухне страйк в алюмінієвій промислі. Цей промисел є дуже важний для кампанії національного зброєння. Тому саме комуністи звернули на нього увагу. Вони вже почали вештатись до сюди, то туди, аби до цього страйку довести. Алюмінієвий промисел свій осередок має в Клівленді, О.

ГОЛОСИ ЧИТАЧІВ

ГРУДКА ЗЕМЛІ НА МОГИЛУ СЕСТРИ СЕВЕРИНИ.

Прійшла до нас сумна вістка. Не стало Сестри Северини. Покійна знала багатоманітним з нас зі свого приїзду до Америки, себто з тих мистецьких вистав, які тут при її допомозі влаштовувалися, а далі з її дописів до „Свободи“. Мені особисто Покійна відома, і то добре, як мати префекта Жіночого Інституту у Львові при у.д. Потоцького 95. Коли в р. 1916, по відході московських військ з Галичини, відкрито всі школи, інститути та інтернати для молоді, Сестра Северина була одна з перших, що стала до праці над вихованням нашої жіночої молоді в інституті С. С. Василянок при у.д. Потоцького у Львові. Не легка була це праця, коли уявимо собі, що треба було мати до діла з окола сто дівчат, в віці від 8 до 18 а то й 20 років. Праця була складна ще й тому, що було це себто по російській інвазії коли то ті дівчата перебували в Україні, а то лишилися на їх місцях, а то вдалися від них жити. Сестра Северина стала на чолі Інституту, чи, як у нас звикли говорити, стала префектою. Сестра, що була при префектою, мала звичайно назву „Мати“. Її обов'язком було займатися виключно вихованням дівчат. І так мати префекта була з дівчатами в часі молитви, снідання, обіду, вечері, як і в часі, коли учениці приготувалися до лекцій. Крім того дозволи їти до міста на закупки, чи навіть на прохід, залежали виключно від мати префекти. Мати Северина була одною з виняткових префект. Вона дуже любила молодь, віддавала вся тій молоді, а її бистре око вмільо заглянути в кожній закутку душі її вихованок. Як особа освічена і дуже інтелігентна з уродження, Сестра Северина поставила Інститут С. С. Василянок у Львові на дуже високому рівні. Завдячуючи цьому вона її вихованкам дала можливість жити і характерів людей та освіти.

Зпід вмілої руки Сестри Северини вийшло багато талановитих дівчат з сильними життєвими засадами, як наприклад, пані І. Павличковська, з дому, Маху, дочка відомого громадського діяча, радикала д-ра Івана Маху. Отся вихованка стала одною з найактивніших жінок в Галичині. Дочка поетеси Уляни Кравченко (правдиве ім'я; Уляні Німенцовської) була теж одною з вихованок Сестри Северини. Я певна, що багато дівчат, бувших вихованок Сестри Северини, стали

добрими громадянськими діячами, а тільки повиходили заміж, то тяжко мені їх розпізнати.

Пригадую собі, коли перенесено Сестру Северину на короткий час до іншого монастиря, при у.д. Зиблікевича ч. 30, то в нашій інституті чогось забракло, можливо душі цілого інституту. Ми, її вихованки, дуже її любили і цінили високо. Хоч з другого боку і боялись її, бо знали, що жадний наш нетактовний вчинок не уйде ока мати префекти. Бувало, по обіді, мати префекта кличе нас усіх до ректора (італій) на „бурю“. Це були гострі заваги, на які ми, учениці, часто й заслуговували. Тоді ми йшли до італійки, й сідали. А мати префекта починала „бурю“. З початку по тихоньки, а опісля голосніше, а на кінець так гримала, що аж в ушах лящало. Коли виходили з такої „бури“, то нам здавалось, що перейшли чистилище.

Нині можу сміло сказати, що Сестра Северина була одною з найкращих і найбільше поступових та освічених Сестер Василянок. А ті всі, що мали нагоду з нею тут стрічатись, певно згодні зо мною. В її умі та в її поетичній душі знайшлося місце на кожну галузь нашої громадянської праці. Вона цікавилася постійно вихованням молоді, мистецтвом, наукою, поезією. Одним словом усім, чим живе освічена людина. Тому вістку, яка дійшла до нас з рідних, про смерть тої заслуженої монахині, багато з нас прийняло з правдивим жалем і смутком. Ще більше жалю огоргло нас, коли погадаємо, серед яких обставин ця Сестра померла. Бо ж вона так дуже бажала українському народові кращої долі. Коли я прочитала з нею при від'їзді з Америки, в 1934 році, то вона пожаждала мені, щоб ми стрінулися наступного разу у Львові. Коли спитала її, як це довго на це ждати, то Сестра Северина відповіла: маймо віру і працюймо, а тоді цей час прийде певно.

Пишучи цих кілька стрічок в пам'ять тої великої жінки-мучениці, бажано їй, щоб земля, яку вона так гарячо любила, була для неї легкою, та щоб нарід, для якого вона працювала з повним відданям, хоч частинно оцінив її працю і цю її тиху та трудящу життя.

Вічна їй пам'ять!
Марія Демидчук,
бувшая учениця Сестри Северини.



ЦІЛЬ НІМЕЦЬКОЇ ОФЕНЗИВИ. — Сцена на Площі М'єчкіча в Загребі, другою з ряду щодо величини міст Югославії. Воно пологіше на рівнині. На світліні статуя хорватського генерала Блячича.

Конвенційні Проекти

Відділ 200. У. Н. Союзу в Озон Парк, Н. Й., ухвалив на звичайних зборах, що відбулися дня 8. березня 1941. року нижче подані проекти:

- 1.) Члени нашого відділу є адоволені, що У. Н. Союз веде добру і чесну господарку і високо держить свій прапор, під яким об'єднується наш нарід в Америці. Напрямок нашого органу відповідає дійсним почуттям свідомої й патріотичної частини нашої імміграції. Тому він повинен далі таким о-стати і об'єднувати наше громадянство для якнайбільшої підтримки рідного краю у його змаганнях до волі й державної незалежності.
- 2.) Конвенція повинна взяти під розвагу працю старих піонерів, що розбудували нашу організацію і об'єднали її перед різними ворогами, що її розбивали, та признати таким членам якісь полєкші.
- 3.) Зокрема члени, що переїхали до старого до нового роду забезпечення, а належать уже до У. Н. Союзу 35 літ або більше, повинні дістати полєкші.
- 4.) Конвенція повинна застановитися над Молодечим Департаментом, а властиво над клясою П. Коли дитина з тої кляси переходить до старших членів, то вона повинна діставати кредит, два рази більший, як дістають діти при переході з кляси І.
- 5.) Бажано злуки всіх наших запомогів організації в одну, під назвою: У. Н. Союз. Тоді буде в нас сила і одна велика народна інституція, якої нам усім тут в Америці потрібно.
- 6.) Сиротинець є потрібний, але є ще важніші справи. Крім того, на будову Сиротинця нема відповідних фондів. Тому конвенція повинна остаточно вирішити, на яку ціль повинні бути вжиті ці гроші, що були зібрані на Сиротинець.
- 7.) Пропонуємо, щоб У. Н. Союз обезпечував касієра, що збирає гроші на зборах відділу.
- 8.) У. Н. Союз повинен дати для своїх членів що року стінний календар даром, так як американські організації дають.
- 9.) Як можливо, то У. Н. Союз повинен подбати, щоб мати свою програму на

- радіо. У Нью Йорку є досить українських музичних сил, які могли б дати відповідну програму. Така програма була б добрим оголошенням для Союзу.
- 10.) Конвенція повинна подбати, щоб до Головного Уряду У. Н. Союзу вибрати вже тепер якнайбільше урядників з молодого тут родженого покоління.
- 11.) Скасувати діти головним урядникам, що побирають місячну платню, а платити при поїздках лише залізничний білет в обидві сторони.
- 12.) Конвенція повинна подбати, щоб відділові урядники були плачені з головної каси У. Н. Союзу. Секретар відділу повинен діставати два й пів процентів, так як тепер дістає, а предсідник і касієр повинні діставати по одному процентові.
- 13.) Коли можливо, завести подвійне об'єз печення, так зване „Добез Індеміти“.
- 14.) Річний Звіт У. Н. Союзу з 1940. року показує, що наша організація є сильна, бо оцінка грамот виносить 154%, себто 54% більше як закон вимагає. Маючи на увазі таку високу надвишку резерви, конвенція повинна ухвалити, щоб члени діставали вищу дивіденду.
- 15.) Не допустити за всяку ціну на конвенції до того, щоб повторилися сумні історії тих давніх конвенцій, коли то вживано конвенцією до розбивання Союзової сили. Пам'ятаймо на це, Шановні Делегати, бо цього, вимагає від нас добро нашої організації й добро української справи.
- 16.) Чотири-літній реченець для відбудови конвенції є найбільше побажаним. Збільшувати цей реченець було б шкідливим, бо нам треба вести частіше контролю і запроваджувати реформи, щоб організація йшла з духом часу.

Бажано делегатам якнайліпшого успіху, щоб вони радили щиро й розумно, залишаючи всякі особисті порахунки на боці.

Петро Господарєв, предсід.;
Володимир Ціник, секретар;
Олекса Конопій, касієр;
Василь Воргуль, делегат.

3 НОВИХ ВИДАНЬ

„Сторінки із записної книжки“ — написав ген. В. Сікевич. Накладом Української Стрілецької Громади. Друком Нового Шляху 1941. Саскатун, Канада, ст. 63. Ціна 50 центів.

Кожна нова книга, а особливо в ці страшні часи, коли українському народові брутально закриті уста й коли про нього ані один гуманіст (а їх тепер розплодилось аж забагато) слова не скаже, нова книга для нас в Канаді, в ЗДА і скрізь, де ще українське читає і має право читати українську пресу й книгу, є великою подією.

Такою подією є і „Сторінки“ ген. В. Сікевича. Що уявляють собою ті „Сторінки“?

Хай кожний із нас уявить собі, як люблена й шанована особа сидить в колі своїх рідних, близьких і знайомих та й оповідає їм про минулі важні й цікаві змістові події. Оповідає так гарно, що всі слухають, що чути, як муха брешить, а як перестане оповідати, чути: „ще просимо, ще“.

Перечитуючи „Сторінки“, часто зупиняєшся. вражений простотою і одночасно чіткою образковістю подання ситуацій, чи змальовань переживань.

Генерал В. Сікевич не тільки заслужений провідний борць-воєк українського народу, він і небуденний мистець слова!



НОВА ВІЙНА НАЦІСТІВ. Гебельс, міністер пропаганди, сповіщає на радіо, що Німеччина виповіла війну Югославії. Зараз по проголошенні цієї вістки з тої стації розіслано веселу танкову музику.

„Сторінки“ це не тягле оповідання, а зложена із 7 частин збірка переживань і спостережень з часів першої Світової війни й революції: „От і тепер я підняв з підлоги карточку, що випала з моєї книжечки записної із часів світової війни. Тільки кинув оком, як перед моїми очима поплили образ за образом з дорогими й любими мені постатями моїх співробітників“ (див. „Січовий Стрілець“ стр. 5).

Оповідаючи про революцію, автор не входить в подробиці, які декому із суспільства доводилося пережити, або читати в інших споминах. Він тільки дотепно, короткими й яскравими малюнками характеризує діячів і їхню роботу.

Автор любить природу, розуміє і ніжно-пестливо описує її красу. Колиж доводиться говорити про українську природу і святу землю, автор поводить з нею, як з найбільшими святощами.

Люблячи свою рідну землю, часто зупиняється коло моментів - споминів, які ту любов узагальнюють. Це гарно описав в „Подорож до Кременця 1917“ „Борисенко“, де любов до землі, рідних звичаїв є любовю молодого селянина Борисенка. Цей селянин був забраний до війська і коли виїжджав із села — „повернувшись лицем на майдан, де видно було хрест на бані нашої церкви, став на коліна й до самої землі голову схилив. Міцно-сердечно свою землю поцілував і в хусточку троньчечку зав'язав, щоб ніколи без рідної землі не залишатися“.

Там же оповідається про зустріч із С. Петлюрою, якого характеризується кількома фразами краще, як не зроблено у спеціальних студіях про нього.

В іншому місці точно характеризується В. Леїна (ст. 40), а ще далі виниш пропаганди матроса-большевика на свідомих воєвків українців, що закінчуються вибухом сміху: „Як ти матрос, то чого ти не змелі ходиш? Он там під мостом вода, жаби, болото, лізати туди і поширюй серед жабів, хайла Скоробогача. Бо хоч всі учасники, які брали участь в „Ясних Зорях“, є аматори, то проте вистава, як цілість, випала добре й зробила на глядача культурне й миле враження“.

П. М. Скоробогач вже пераз показав себе здібним у виставі наших драм. Сам він, скінчивши американську драматичну школу, без сумніву має талант та практику у підготовленні таких спеціальних

„Сторінки“ це не повість, а тільки спомина. В споминах ніхто не сподіється бачити літературного твору, а тільки певний і бажано точний опис подій... Проте ці „Сторінки“... рахуємо вартісним літературним здобутком. Частини „Сторінок“ невеличкі, але повні мистецької привади. В подрібний огляд їх не вхожу (це можуть робити фахівці), хоч підкреслюю, що вони повні поетичних поемислів, сміливих уосіблень... „Кожна сама дорожка маленькі хлопчиків і дівчат, не старші п'яти років, пасуть гуси, з гусинятами, жовтими як канарки“... Або „Високо, високо в небі летить яструб і дивиться, де це так гарно співає в житті жайворонек, бо йому дуже хочеться його зісти“.

Цими короткими думками про „Сторінки“ ген. В. Сікевича я поділюся з тими читачами, які ще не читали цієї нової книги, а яку варто перечитати й радити другим, сподіючись, що Вш. п. генерал свої „Сторінки“... буде продовжувати далі.

Шкода тільки, що в книзі є декілька друкарських хиб-недоглядів, які однаке читанню не шкодять. („Новий Шлях“).

Д-р П. Машенко.

3 ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

НЬЮ ЙОРК, Н. Й.
Мистецька вистава.

В суботу, 5-го квітня п. р., в „Карпатія Гол“ Тов. „Дністер“, від 361 У. Н. Союзу, виставило „Ясні Зорі“, драму Бориса Грінченка. Хоч погода не дописала, (надав безнастанний дощ), публіка заповнила залу майже в цілість.

Тому, що наше аматорське театральне мистецтво ще досі یشує, варто сказати кілька слів на адресу останньої драми та її режисера, п. Ми-хайла Скоробогача. Бо хоч всі учасники, які брали участь в „Ясних Зорях“, є аматори, то проте вистава, як цілість, випала добре й зробила на глядача культурне й миле враження.

П. М. Скоробогач вже пераз показав себе здібним у виставі наших драм. Сам він, скінчивши американську драматичну школу, без сумніву має талант та практику у підготовленні таких спеціальних

випали гарно, глядач не потребував денервуватися перетяганням чи пересаджуванням своїх роль деякими аматорами. Головні ролі Аміни, Пани-са та Дмитра випали бездоганно. Панна Марія Генсінна в ролі Аміни, були цілком природною та з повним зрозумінням віддала свою роль. Добре вивчена роль, чиста й з вмілою дикцією виголошувана українська мова, вікілі повне відання свого талану порученій ролі, оце прикмети, які належить сказати на адресу Аміни. Це саме відноситься до п. П. Чорнюка, в ролі діда Панаса (знаний Хома з фільми „Маруся“) та самого М. Скоробогача в ролі Дмитра. Роль Олени у виконанні пані О. Бражникової випала також дуже природно, а її чиста мова та вивчена добре роль також належить до тих прикмет, на які повинні звертати увагу зарівно режисери та самі аматори.

Другорядні ролі як Фатими (пані Я. Ділова), баші (Я. Мі-рус), й ін., випали також добре, хоч ці, що мають менші ролі, повинні також добре їх вивчити. Слабше, як звичайно, випали гуртові сцени. Видно, що аматорам здається, що в гурті нераз все ввійде: наприклад, непотрібний вигук, додатний рух рукою і т. п. Та на ділі так не повинно бути. Гуртові сцени теж повинні бути добре вивчені, бо в противному разі вони контрастиво відбивають від діялогів чи монологів драми.

Добре зробив М. Скоробогач, що підібрав також музику для деяких сцен. Сольотанець панни Ольги Пасічник перед башою був добрим додатком, що в нічому не падаєрбив цілість. Пригравали на п'яні відома піяністка пані Ольга Ляхович та скрипак п. Салик.

Загальне враження, яке остала нам драма „Ясні зорі“, цілком позитивне. Навіть ці, що бачили згадану драму на львівській сцені чи в якомусь іншому професійному театрі на Західній Україні, не можуть сказати, що так не є. М. Скоробогач заслуговує на це скромне признание та на дальшу піддержку з боку тих, що хотіли бачити наші національні драми чи пєси на сцені у кращій формі.

—р.к.

„ПО АМЕРИЦІ“

нова книжка зпід пера д-ра Г. Г. СКАРА
9 розділів, 12 ілюстрацій,
224 сторін друку.
Ціна \$1.25.

Один канадійський критик сказав про цю книжку так: „„По Америці“ не ніби маленький університет, ніби енциклопедія життя-буття розумної і наукової людини. Скільки там переживань і вражень! Скільки там інформації — історії — ні, там є все: історія, географія, геологія, ботаніка, метеорологія, антропология, realia й ціле море спостережень. Цю книжку не можете читати без зворушення!“

Замовляйте в
„Svoboda“
P. O. Box 346
Jersey City, N. J.

ЩО ДАТИ НА ВЕЛИКОДНИЙ ДАРУНОК?

А ЧОМУЖ НЕ

ПИСАНЬКУ?
АДЖЕЖ МАЄМО В АМЕРИЦІ ЗНАМЕНІТІ ПИСАНКИ.
Зимовий дарунок для своїх. Ще кращий для чужих. Займайте до кінця року „Свободу“ й виберіть собі.
S V O B O D A
81-83 GRAND STREET,
JERSEY CITY, N. J.

Ю. Тарнович.

ДУШОГУБКОЮ ПО СОМА

Писати сьогодні про те, що за Семкові, що голова менше риби допомогли декому кімчати гімназійні науки, було б радше смішно...

Але, як ви мали гроші й картку на хліб, цукор, солонину та продовж цілої ночі вистоялися перед пекарнею на те, щоб саме тоді, як була ваша черга вже перед пекарським віконцем, або різницею, лавкою, та цей чи інший продавець заявив вам, що хліба вже нема, солонина розділена, а цукру ні на лік... то що ви мали робити? Гроші істні? Отже студентерія ловила рибу в Сяні, гандлювала рибою з жидками та відроблювала для професорів лекції. Так, як знали ми згорі обчислити, котру задачу з „Кранца“ буде кожного з нас питати професор математики, так само, а може ще краще знає кожний з нас, що і трійки, де та під яким каменем живе в Сяні велика й мала риба. Вісім років над Сяном — цеж неабиякий досвід, ще більший, як із науки пригоди. Багатіші товариші мешкали в місті, а мене занесло поза місто. Я жив у Семка Деркача, що самий нічого не робив, тільки рибу ловив у Сяновій ріці. Не дивинця офіже, що я тільки чекав, щоб наука в гімназії кімчалася, кидав ремінцем звязані книжки на полицю та давав шипати з Деркачем по воді.

Тоді теж було гаряче літо. Вночі була буря. Але рано Сянове плесо виглядалося білим качуром і тоді Семко скаликав своїх риболовів та глибокими ситими пружками загорював від берега до берега Сянове русло. Дві лодки волікли ситяну запору вгору ріки, глухо подзвонюючи підводними залізками на спідній основи ситей. Рибалки веслували доброго пів дня та тричі спиноували свої вантажні водяними багатством човни, щоб із ситей вибирати кожну рибу до окремих лозових кошелів. Мені очі, на верх вилазили, я ще не бачив так багато різної риби. А до школи не пішов, ска-

прохолоджували свої зявки у вечірньому холодку. Плоскі маруни вискакували в свавільному розгоні понад дзеркало води та зручно обернувшись на хвилях вітряного жужання, падали комить головою в теплі перини Сянової постелі. Але на бистрині, що малими жмишками переливає свої води поміж камінні заставки, широкопері яльці роєм заліяли сиві пороги та красними плавцями таку чинили метушню, що всяка менша риба голівки свої втуряла в підводно зелені і нерухоми миготіла в тихому сні літньої ночі.

Вищеж камінних заставок, там човен гойдався й тільки час-до-часу пригладжував тихе водяне озеро своїми довгими палочками. Навчало людей в човні... Декілька водянних кроків від човна бочілка плавала невеличкою циткою, та ще дальше тегегав, наче кризь сон, гусак. Семко Деркач вигідно розвернувшись в човні, тричі вже перечеислював усі зорі над лісом... Він бавився в чати. І легким рухом весла слідував за заставленою приманою на велику рибу. Побратими, з руками під головою, лівов розгублювали свої думки; кожний про себе... Може таки поталанило...

І круглий місячок теж не дуже спійшався здоганяти північну заставку неба; йому так цікаво, що той Семко задумав і яких шукає скарбів серед такої непроглядної Сяну глибини...

Гей! Хлопці, уже не бачу гусака. І бочілкою принизено рвонув в глибину... — не договорив Семко та вхопивши в свої дужі долоні весла, стрілою завернув човен на однім водяннім колесі й погнався на здогін потапаючої, то знову виринаючої бочілки. — Бочка була за плавець, а гусак з гакком зубатим поміж крилами за приману.

Човен негайно здохонив поплавок. Але одну дурничку Семко призабув: треба ще було привязати бочку до човна. А не тільки бочку з гусаком на припінні.

Невидима якась сила жбурнула бочкою по воді та на-



НАЙМОГУТНІШИЙ ВОЄННИЙ КОРАБЕЛЬ У СВІТІ. У Брукліні, Нью Йорк, спущено онді найбільший у світі воєнний корабель. Є це „Норт Каролайна“, що призначений для американської воєнної флоти. Він коштував 70 мільйонів доларів й є першим кораблем, збудованим Америкою від 1923. року.

лим мячиком. На дві парі рук мчав човен вслід за білою стежкою сомової втечі. Сом, вусач, здакомився на гусака та припилив себе з бочкою.

— Не втечеш, пі, водянний лисе! — сердито грозив Семко. — Хочби до білого ранку... Таки тебе вгвакую, за мої ситі...

За церквою, що стояла в кривій смері, рибалки перебіли стежку сомові та зпереду підіхали в його човном.

— До берега! — залунав Семків приказ, як дві пари рук держали вже кінець припону разом з бочкою при човні.

Причалити було не легко. Двічі падали на копіта молоді рибалки, що держали бочку в руках; так пручав собою у воді на Семкову придумку заволеаний довгий сом. Білою піною заплинував водянний вусач голоті таярнички місячового тьання й широко вахлярем бовтав воду...

Груба це штука була. Ніколи ще Семко не зловив такої великої риби. Від голови до круглого хвостного плавця добре треба було тричі розставити свої ноги, щоб цього сома перемірити.

Не плакали вже гусині пастушки, що якесь водянне богиня краде їм малі гуси...

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ У. Н. СОЮЗ

ДЖЕРІ СІТІ, Н. Дак. Місячні збори Бр. св. Івана Християн, від. 270, відбулися в п'ятрок, 15-го квітня, в У. Н. Домі, в годині 8. вечером. Присілих всіх членів прибуло на збори, бо владі справи до подорожження. Конвенція У. Н. Союзу збирається, отже треба і нам дещо над нею застановитись і деякі завдання і проекти свої подати. Рішож просілися члени, котрі домагаються, щоб прийшли і вірніші той довг. — А. Мазур, рек. секр.

ХОЧ ВОРОГИ, АЛЕ ПЛАТЯТЬ СОБІ

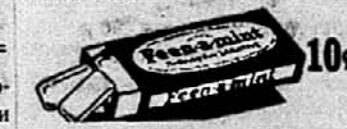
ВАШІНГТОН. — Німецький і англійський уряди, хоч воюють з собою і розбивають свої фабрики і міста, проте чесно собі виплачують належності за свої патенти. Ці заплати з огляду на війну вони мусять переводити в якімсь нестральнім краю, найбільше в Америці. Причиною цієї фінансової сумлінності є те, що вони думають на будуче, коли закінчиться війна, даді обмінюватись патентами.

ПІДПИРАЙТЕ СВОІХ БІЗНЕСМЕНІВ.

ПОЧУВАЄТЕ ЗЛЕ — НЕ МАЄТЕ ЗАПАЛУ ДО ЖИТТЯ?

БОЛИТЬ вас голова — МАЄТЕ газ в шлуноку?

Скільки разів маєте за п'ять хвилок і терпите болю через газ, який відліх, нудоту від нестерпності, вживайте FEEN-A-MINT. Це розпльнює жвак, котра має добрий смак, порадить вам на замір легку, а певну. Заживайте перед спанням — а рано почувате полегшу й ви знову будете почуватися добре. Мільйони людей молодих і старих, покладаються на цей недорогий FEEN-A-MINT. Він допоможе й вашій родині. Купіть FEEN-A-MINT ший!



Д-Р С. ЧЕРНОВ

Гострі й хронічні недуги чоловіків і жінок — Шкіра й кров. Аналіз крові для подругого свідчення. Ембродія й желяки лікується без операції.

223 SECOND AVE., cor. 14th ST., NEW YORK CITY, Room 14. GRAMERCY 7-7697

Офісові години: 10-8; неділя 11-2. Жінка-доктор до обслусти. X & Флюроскоп. — Екзамінація \$2.00.

Д-Р ЮРІЙ АНДРЕЙКО

УКРАЇНСЬКИЙ ЛІКАР, ХІРУРГ І АКУШЕР. 321 E. 18th STREET, Between 1st and 2nd Avenues, NEW YORK, N. Y. Tel. GRAMERCY 5-2410.

Урадові години: рано від 10 до 12. Вечір від 6 до 8; в неділі рано від 10 до 12.

ПРИБОРИ ДО КРАШЕННЯ ПИСАНОК

Фарба в порошку, зо старого краю.

Вісім (8) красок: червона ясна, червона темна, жовта, помаранчева, зелена ясна, зелена темна, синя і чорна. Ціна за 8 красок \$1.00. Віск п'яний і Кістка до писання 25 ц. Крайовий шафран 25 ц.

ВЕЛИКОДНІ КАРТКИ „Христос Воскрес“ у формі книжечок з віршами, ціна за дошні 50 ц., 50 карток \$1.75, 100 карток \$3.00. Картки з віршами книжечок люксові, ціна за дошні \$1.00. Зелене листя до роблення папєрних квіток, грєс коштує 75 ц.

ПРОПОВІДІ (Слово Боже) о. Юліана Дієровича. На всі неділі і свята, 2 том, брошуроване, ціна \$2.00. Лядан (Калідо), для церковного ужитку, фунт .75. Для шториків і продавання відношій опуст. Замовлення посилати на адресу:

UKRAINIAN BAZAAR, 170 E. 4th ST., NEW YORK, N. Y.

ВЗОРИ

КАНВА, НИТКИ ДО ВИШИВАННЯ Д.М. С. І СТЕМПІЛЮВАННЯ РІЧІ. UKRAINIAN BAZAAR, 170 E. 4th ST., NEW YORK, N. Y.

ПЕРШИЙ УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК НА ФІЛАДЕЛЬФІО В ОКОЛИЦІ



МИХАЙЛО НАСЕВИЧ

cor. FRANKLIN & BROWN STS., PHILADELPHIA, PA. Tel. Market 1320

ОБСЛУГА В ДЕНЬ І ВНОЧІ

ЦІЛИЙ ПОХОРОН

з цією прегарною металовою труною, двома автом. караваном, балсамуванням, вишиванням Похоронного Дому і т. д. \$295.00



Все, чого треба, з виїзком одні на й належностей за церковну відправу й цвинтар.

S. KANAI KAIN, 433 State St., Perth Amboy, N. J.

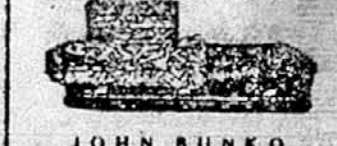


МИРОН ЛИТВИН І СИН

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. Обслуга шпра і чесна. Main Office: 383 MORRIS AVENUE, cor. Springfield Ave., NEWARK, N. J. Phone: Essex 3-5347. Branch office (Plain): 969 SOUTH BROAD STREET, TRENTON, N. J. Phone: Trenton 8588.

ІВАН БУНЬКО

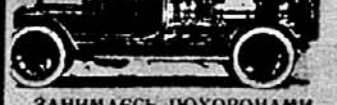
УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. Зараджує погребам по ціні так низькій як \$150. Обслуга найкраща.



JOHN BUNKO, Licensed Undertaker & Embalmer, 437 E. 5th ST., NEW YORK CITY. Dignified funerals as low as \$150. Telephone: GRAMERCY 7-7661.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКРАЇНСЬКИЙ ПОГРЕБНИК. ЗАНІМАЄСЬ ПОХОРОНАМИ В BRONX, BROOKLYN, NEW YORK І ОКОЛИЦЯХ. 129 EAST 7th STREET, NEW YORK, N. Y. Tel.: Orchard 4-2568. BRANCH OFFICE & CHAPEL: 707 PROSPECT AVENUE, (cor. E. 155 St.), BRONX, N. Y. Tel.: Melrose 5-6577.



ВСТУПАЙТЕ В ЧЛЕНИ УКРАЇНСЬКОГО НАРОДНОГО СОЮЗУ, А ТИМ САМИМ СТАВИТЕ СПІВВЛАСНИКОМ ШІСТЬ МІЛІОНОВОГО МАЄТКУ ЦЕЙ ОРГАНІЗАЦІ.

В КОЖНІЙ УКРАЇНСЬКІЙ ХАТІ ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ЖАСОПИС „СВОБОДА“.



НАІЗД НА СЕРБІЮ. Німецькі війська й машини залягли дороги, що ведуть з різних країн, що сусідують зо Сербією. Ця світлина була переслана радіом з Сербії до Америки.

ТАРЗАН, Ч. 277. Помилка Тома.



АТ HOME TOMMY HAD BEEN FINICKY ABOUT FOOD; NOW HE DEVoured A PIECE OF RAW MEAT LIKE A HUNGRY LITTLE ANIMAL.



THE REST HE TOOK TO THE STARVING LION CUBS. WHEN THEIR HUNGER WAS APPEASED, THEY PURRED CONTENTEDLY.



TOMMY RELEASED THEM. THEY NUZZLED AGAINST HIM, HIS FRIENDS ONCE MORE. THE BOY WAS PROUD AND HAPPY.



THIS OLD JUNGLE ISN'T SO BAD, HE MUSED. BUT HE WAS SOON TO CHANGE HIS MIND.

Вдома Том колись перебирав харчем. А тепер він поликав шматки сирого мяса немов яка дика тварина.

Наївшись, він решту рішив принести молодим львям. Коли львям ясклі: попоїли, вони почали задоволено мурчати.

Том бачив, що львям знов стали нешкідливі. Тому він увільнив їх. Львям та до нього листились немов коти. Том був з цього дуже задоволений.

„Ці небезпечні нетри не виглядають такими страшними“, думав собі в серці Том. Але скоро він переконався, що воно не зовсім так.